

Zmluva
o
Údržbe a Aktualizácii
integračnej platformy Orchestra

uzatvorená v súlade s ustanoveniami § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Objednávateľ:

TRANSPETROL, a.s.

Sídlo:

Šumavská 38
821 08 Bratislava

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. Oddiel Sa vložka 507/B

Štatutárny zástupca:

Ing. Ivan Krivosudský, predseda predstavenstva
Ing. Martin Ružinský, člen predstavenstva

IČO :

31341977

IČ DPH :

SK2020403715

DIČ:

2020403715

Bankové spojenie:

Tatra banka, a.s., Bratislava

IBAN :

SK79 1100 0000 0026 2102 1532

Osoba oprávnená jednať vo veciach zmluvných

Monika Vilimová

Osoba oprávnená jednať vo veciach technických

Marek Šimko

ďalej len „Zákazník“

2. Poskytovateľ

JAZA Consulting s.r.o.

Sídlo:

Jiráskova 11682/70
080 05 Prešov

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel Sro vložka 27048/P

Štatutárny zástupca:

Jaroslav Zamborský, konateľ

IČO :

46 913 262

IČ DPH :

SK2023671716

DIČ :

2023671716

Bankové spojenie :

Tatra banka, a.s., Bratislava

IBAN :

SK56 1100 0000 0029 2988 6727

Osoba oprávnená jednať vo veciach zmluvných

Jaroslav Zamborský

Osoba oprávnená jednať vo veciach technických

Martin Michálek

ďalej len „Poskytovateľ“

1. Fakty a definície

- 1.1. Spoločnosť soffico GmbH, Zettachweg 8, 70567 Stuttgart, Nemecko (Obchodný register Stuttgart HRB 739846) (ďalej len "**soffico**"), vyvinula a vyvíja softvérové produkty v oblasti integrácie IT systémov a aplikácií. Tieto softvérové produkty (ďalej len „**Orchestra**“ alebo "**Softvér**") predstavujú kompletnú technologickú integračnú platformu pre technologickú integráciu IT systémov a aplikácií (Middleware). Poskytovateľ je spoločnosť, ktorá je na základe platnej "Sales Agent Agreement" so soffico oprávnená poskytnúť zákazníkovi na území Slovenskej republiky súhlas (licenciu) na používanie Softvéru a tiež poskytovať služby, ktoré sú potrebné pre údržbu a obnovenie fungovania Orchestra a služby zamerané na aktualizovanie a rozširovanie Orchestra (ďalej spoločne len „**Služby údržby a aktualizácie**“).
- 1.2. Zákazník uzatvoril **dňa 24. augusta 2015** s Poskytovateľom samostatnú zmluvu, ktorou Poskytovateľ udelil súhlas Zákazníkovi na používanie Softvéru (ďalej len „**Licenčná zmluva s koncovým zákazníkom**“), ktorá sa týka softvéru uvedeného v **Prílohe 1** tejto zmluvy. Na základe nasledujúcich dohôd uzatvárajú Poskytovateľ a Zákazník zmluvu o údržbe a aktualizácii tohto softvéru (ďalej len „**Zmluva o údržbe**“), ktorá bude tvoriť jeden celok s Licenčnou zmluvou s koncovým zákazníkom. Poskytovateľ sa zaväzuje, že plnenie podľa tejto zmluvy nebude zasahovať do práv tretích osôb a v prípade vznesenia nárokov tretích osôb sa poskytovateľ zaväzuje chrániť zákazníka pred takýmito nárokmi a znášať všetky náklady s tým spojené.

2. Predmet Zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je aktualizácia a údržba softvéru uvedeného v Prílohe 1 (ďalej len „**Softvér**“) vrátane príslušnej dokumentácie v súlade s nasledujúcimi dohodami. Softvér a softvérové komponenty, ktorými Zákazník doplnil Softvér, ktorý mu poskytol Poskytovateľ a aktualizovanie a údržba počítačového hardvéru nebudú predmetom tejto zmluvy.
- 2.2. V rámci Zmluvy o údržbe bude Poskytovateľ poskytovať služby, ktoré sú potrebné pre údržbu a obnovenie fungovania Softvéru ako aj, do tej miery do akej je to explicitne ďalej vymedzené, služby zamerané na aktualizovanie a rozširovanie Softvéru (ďalej spoločne len „**Služby údržby a aktualizácie**“). Ďalšie služby Poskytovateľa zamerané na prispôsobenie a vývoj Softvéru v súlade so želaniami Zákazníka (ďalej len "**Iné služby**") nebudú predmetom Zmluvy o údržbe a budú si vyžadovať samostatnú zmluvu medzi Poskytovateľom a Zákazníkom, ktorá musí byť uzatvorená písomne.

3. Rozsah Služieb

- 3.1. Poskytovateľ bude poskytovať Zákazníkovi nasledujúce **Služby údržby a aktualizácie**:
 - a. analýza a odstraňovanie chýb Softvéru;
 - b. služba hotline;
 - c. dodávka updatov Softvéru.
- 3.2. Služby údržby a aktualizácie budú zahŕňať vypracovanie riešení pre vyskytnuté chyby Softvéru. **Chyby Softvéru** budú výlučne len také chyby vo vykonávaní programu, ktoré môžu znegodnotiť používanie Softvéru v rámci činností Zákazníka viac než nevýznamne.
- 3.3. Porušenia v rámci používania Softvéru vyplývajúce z toho, že tretia strana bude tvrdiť, že Softvér porušuje akékoľvek ochranné práva prináležiace tejto tretej strane, nebudú Chybami Softvéru tak, ako sú definované v tejto Zmluve; na takéto prípady sa bude vzťahovať výlučne len článok 7 Prílohy 1 Licenčnej zmluvy s koncovým zákazníkom.

Ďalej taktiež ani problémy pri používaní Softvéru spôsobené ktorýmkoľvek z nasledujúcich úkonov Zákazníka alebo tretej strany privolanej Zákazníkom, nebudú Chybami Softvéru tak, ako sú definované touto Zmluvou:

- a. chybná konfigurácia Softvéru;
- b. modifikácia Softvéru Zákazníkom;
- c. používanie Softvéru na účely iné než sú tie, ktoré sú uvedené v jeho opise;
- d. chybná inštalácia aktualizácií;
- e. problémy spôsobené používaním Softvéru na hardvérovom systéme alebo s operačným systémom iným než ten, ktorý Zákazník uviedol pôvodne;
- f. problémy spôsobené zásahom Zákazníka do zdrojového kódu Softvéru;
- g. problémy spôsobené kooperáciou Softvéru s inými počítačovými programami, ktoré nie sú predmetom tejto Zmluvy;
- h. problémy spôsobené používaním Softvéru, ktoré sa líši od vopred definovaných podmienok používania alebo programovacími prácami vykonanými na Softvéri Zákazníkom alebo treťou stranou;

4. Poskytovanie Služieb, analýzy a eliminácia chýb, chybové hlásenia

4.1. Všeobecné

Poskytovateľ bude poskytovať Služby aktualizácie v súlade s aktuálnym stavom overenej technológie. Poskytovateľ bude zamestnávať náležite kvalifikovaných pracovníkov na poskytovanie Služieb aktualizácie a bude používať výlučne overené postupy a nástroje, ktorých vhodnosť Poskytovateľ pozná, ktoré zdokonaľuje a ktoré korešpondujú s aktuálnym vývojom najmodernejšej technológie Orchestra.

4.2. Komunikácia

Zákazník môže kontaktovať Poskytovateľa e-mailom alebo telefonicky na:

Telefón: 0902 106 392 alebo 0903 282 085 alebo 0905 714 073

Email: martin.michalek@fabrici.sk alebo michal.fabrici@fabrici.sk

Súčasťou údržby bude podpora zo strany Poskytovateľa, ktorá bude poskytovaná telefonicky od 8.30 do 17.00 hod stredoeurópskeho času alebo stredoeurópskeho letného času (ďalej len „**Pohotovostný čas**“) počas všetkých pracovných dní v Slovenskej republike.

4.3. Prenos dát na diaľku

Služby aktualizácie budú vo všeobecnosti poskytované prostredníctvom prenosu dát na diaľku. Zákazník je povinný vytvoriť vo svojej spoločnosti technické podmienky pre tento prenos na svoje vlastné náklady. Zákazník je najmä povinný umožniť Poskytovateľovi prístup na diaľku, ktorý mu umožní overovať a modifikovať nastavenia Softvéru prostredníctvom internetového prístupu. Prístup na diaľku bude nakonfigurovaný na základe dohody s Poskytovateľom.

4.4. Analýzy a eliminácia Chýb Softvéru

4.4.1. Poskytovateľ je povinný odstrániť Chyby Softvéru nahlásené Zákazníkom v náležitom čase podľa bodov 4.4.2 až 4.4.3. Pre tento účel sú chyby klasifikované do nasledujúcich kategórií chýb:

- Kategória 1: chyba brániaca využívaniu; Softvér nie je možné používať;
- Kategória 2: chyba ovplyvňujúca využívanie; používanie Softvéru je ovplyvnené, ale v zásade môže byť používaný. Takúto chybu je možné obísť organizačnými a inými ekonomickými nástrojmi

- Kategória 3: iná chyba; žiadne významné vplyvy na funkčnosť a používanie Softvéru.

Klasifikáciu chýb do rôznych kategórií vykoná Zákazník na základe objektívneho posúdenia, berúc náležite do úvahy vplyvy chyby na prevádzku Zákazníka.

4.4.2. Poskytovateľ je povinný reagovať na nahlásenú chybu v rámci nasledujúcich reakčných časov:

- a. V prípade chýb Kategórie 1 je Poskytovateľ povinný začať analyzovať a eliminovať chyby Softvéru do jedného pracovného dňa od prijatia správy o chybe;
- b. V prípade chýb Kategórie 2 je VAR Partner povinný začať analyzovať a eliminovať chyby Softvéru do dvoch pracovných dní od prijatia správy o chybe;
- c. V prípade chýb Kategórie 3 je VAR Partner povinný začať analyzovať a eliminovať chyby Softvéru príležitostne, pričom posledná príležitosť nastane pri nasledujúcej aktualizácii.

Ak bude chyba nahlásená mimo Pohotovostného času uvedenom v bode 4.2, čas reakcie Poskytovateľa sa začne počítať od začiatku Pohotovostného času na nasledujúci pracovný deň.

4.5. Správy o chybách

Zákazník je povinný predkladať správy o chybách len prostredníctvom osoby (osôb) zodpovedných za systém, ktoré uvedenie Zákazník v súlade s bodom 6.1.

5. Dodávka updatov

- 5.1. Poskytovateľ bude informovať Zákazníka o dostupnosti technického alebo funkčného rozšírenia Softvéru vo forme:
- a. odstránenie chýb (patche)
 - b. vedľajšie verzie zlepšujúce funkčnosť (updaty)
 - c. hlavné verzie (upgrady)

Poskytovateľ dodá Zákazníkovi patche, updaty alebo upgrady Softvéru vo forme nových verzií Softvéru. Dodávka týchto nových verzií Softvéru bude kompenzovaná odmenou v zmysle článku 7 tejto Zmluvy. Na takto dodané nové verzie sa budú vzťahovať ustanovenia Licenčnej zmluvy s koncovým zákazníkom. Zákazník je povinný akceptovať a používať takto dodané verzie, ak je primerane možné očakávať od Zákazníka, že ich môže používať.

6. Ďalšia spolupráca zo strany Zákazníka

- 6.1. Zákazník je povinný vymenovať najmenej jedného a najviac troch zamestnancov (ďalej len „**Oprávnení zamestnanci**“), ktorí budú zodpovední ako kontaktné osoby čo sa týka všetkých otázok, ktoré vzniknú v spojitosti so Službami údržby a aktualizácie. Oprávnení zamestnanci musia mať potrebné technické vedomosti, aby dokázali realizovať pokyny a navrhované riešenia zo strany Poskytovateľa pre riešenie problémov a odstraňovanie chýb; v rámci poskytovania Služieb údržby a aktualizácie musia konať efektívne za Zákazníka aj voči nemu.
- 6.2. Zákazník je povinný urobiť opatrenia na určenie, lokalizáciu a dokumentáciu chýb do takej miery, do akej je to možné od neho primerane očakávať. Zákazník je povinný ihneď skontrolovať nové verzie a ihneď informovať o chybách. Zákazník je povinný dať Poskytovateľovi k dispozícii systémové protokoly, relevantné vstupné a výstupné dáta, priebežné výsledky a výsledky testov a ďalšie dokumenty vhodné na ilustráciu chyby.

7. Odmena za Služby údržby a aktualizácie

- 7.1. Zákazník je povinný zaplatiť Poskytovateľovi **Odmenu za údržbu a aktualizáciu**. Táto Odmena za údržbu a aktualizáciu sa bude rovnať, za každých 12 mesiacov platnosti Zmluvy o údržbe, **sume 20% z ceny Softvérových licencií poskytnutých Zákazníkovi na používanie v zmysle Licenčnej zmluvy s koncovým zákazníkom t.j. 8 000 ,- EUR (slovom osemtisíc euro) (podrobná špecifikácia odmeny je uvedená v Prílohe 1)**.
- 7.2. Na začiatku každého 12-mesačného obdobia platnosti tejto Zmluvy je Poskytovateľ oprávnený vystaviť Zákazníkovi faktúru za Odmenu za údržbu a aktualizáciu splatnú za toto obdobie. Faktúry vystavené Poskytovateľom budú splatné do 30 dní. Zákazník bude oprávnený započítavať nároky z týchto faktúr alebo uplatňovať zádržné práva len oproti nespochybným nárokom alebo nárokom, ktoré boli uznané právoplatným rozsudkom. Ak bude Zmluva o údržbe ukončená pred ukončením 12-mesačného obdobia, za ktoré už Zákazník zaplatil celú Odmenu za údržbu a aktualizáciu, Poskytovateľ vystaví pre Zákazníka dobropis na sumu 1/12 Odmeny za údržbu a aktualizáciu za každý celý mesiac od ukončenia Zmluvy o údržbe až do skončenia daného 12-mesačného obdobia.

8. Záruka

- 8.1. Poskytovateľ je povinný odstrániť vady Služieb údržby a aktualizácie v súlade s ustanoveniami článkov 3 a 4 tejto Zmluvy. Čo sa týka iných väd, analogicky platí článok 8 Prílohy k Licenčnej zmluve s koncovým zákazníkom.
- 8.2. Ak sa Poskytovateľovi nepodarí odstrániť chybu tak, ako je to definované v tejto Zmluve o údržbe v rámci stanoveného časového obdobia, Zákazník bude oprávnený, po uplynutí ďalšej dodatočnej lehoty, ktorú určí Zákazník, znížiť Odmenu za údržbu a aktualizácie alebo ukončiť túto Zmluvu okamžite. Chyby definované v tejto Zmluve o údržbe, ktoré majú za následok iba nevýznamné zníženie využiteľnosti Služieb údržby a aktualizácie, nebudú mať za následok vznik práva na zníženie odmeny alebo ukončenie Zmluvy.
- 8.3. Záručná doba bude 12 mesiacov od dokončenia príslušnej Služby údržby a aktualizácie.

9. Zodpovednosť za náhradu škôd

- 9.1. Poskytovateľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Zákazníkovi, Poskytovateľovi alebo tretím osobám v dôsledku porušenia povinností Poskytovateľa, vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu, všeobecne záväzných právnych predpisov alebo porušením inej právnej povinnosti. O škodách bude Poskytovateľ Zákazníka neodkladne informovať a zaväzuje sa nahradiť vzniknutú škodu, resp. vykonať opatrenia k odstráneniu škôd bez zbytočného odkladu. Poskytovateľ je povinný na požiadanie bezodkladne poskytnúť súčinnosť potrebnú na preverenie okolností vzniku škody a jej výšky a uhradiť náklady spojené so zisťovaním rozsahu škody a jej uplatnením.
- Poskytovateľ sa zaväzuje vynaložiť maximálne úsilie a odbornú starostlivosť na predchádzanie vzniku škôd a zníženie ich rozsahu, zabezpečiť preventívne opatrenia, kvalifikovanú súčinnosť vo vzťahu k povinnosti predchádzať škodám, obmedzeniu ich rozsahu, zakročovacia povinnosť pri hroziacej škode, opatrenia na odvrátenie alebo zmiernenie škody, zabezpečiť a kontrolovať riadne plnenie svojich povinností vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu.

V prípade, že Poskytovateľ spôsobí Zákazníkovi škodu, Poskytovateľ je povinný uhradiť vzniknutú škodu iba v nasledujúcom rozsahu:

- 9.1.1. V prípade podstatného porušenia zmluvnej povinnosti, ktorým by došlo k ohrozeniu účelu Zmluvy, Poskytovateľ zodpovedá Zákazníkovi za skutočnú škodu, ktorá vznikla v priamej súvislosti s porušením podstatnej zmluvnej povinnosti, a to do výšky predvídateľnej škody v zmysle § 379 Obchodného zákonníka, maximálne však do výšky 50 000 EUR za každú škodovú udalosť a celkovo do výšky 100 000 EUR za všetky škodové udalosti.
- 9.1.2. V prípade nepodstatného porušenia zmluvnej povinnosti Poskytovateľ zodpovedá Zákazníkovi za skutočnú škodu, ktorá vznikla v priamej súvislosti s porušením nepodstatnej zmluvnej povinnosti, a to do výšky predvídateľnej škody v zmysle § 379 Obchodného zákonníka, maximálne však do výšky 10 000 EUR za každú škodovú udalosť a celkovo do výšky 50 000 EUR za všetky škodové udalosti.
- 9.1.3. Nároky na náhradu ušlého zisku sú vylúčené. V prípade straty dát zodpovedá Poskytovateľ iba za také výdavky potrebné pre obnovu dát, ktoré by pri správnom zabezpečení dát Zákazníkom boli nevyhnutné na obnovu stratených dát. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu spôsobenú tým, že Zákazník používanie Softvéru preruší alebo zastaví.
- 9.2. Vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti za škodu podľa článku 9.1. sa nevzťahuje na škodu na zdraví.

10. Vyššia moc

- 10.1. Zákazník a Poskytovateľ nebudú zodpovední za nesplnenie alebo omeškanie s plnením svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy, ak také neplnenie je celkom alebo čiastočne dôsledkom okolností vymykajúcich sa primeranej kontrole Zákazníka a/alebo Poskytovateľa, a to aj keď tieto skutočnosti nastali po tom, čo Zákazník a/alebo Poskytovateľ bol v omeškaní. Také okolnosti zahŕňajú, okrem iného, živelné pohromy, výpadky alebo nedostatky el. prúdu, povodne, zasiahnutia bleskom, požiare, krádeže, štrajky, ktorým sa nemožno primerane vyhnúť, zásahy alebo opomenutia vlády, miestnych alebo iných úradov a správnych orgánov, verejných telekomunikačných operátorov a iných súvisiacich úradov, vojny alebo nepokoje. Ustanovenie tohto odseku sa uplatní len za predpokladu, že Zákazník a/alebo Poskytovateľ bol(i) o týchto okolnostiach a predpokladanej dobe ich trvania písomne oboznámení postihnutou zmluvnou stranou bez zbytočného odkladu po tom ako sa o nich táto zmluvná strana dozvedela, najneskôr však do 3 pracovných dní ako tieto okolnosti vznikli. Za vyššiu moc sa nepokladajú prekážky, ktoré vznikli následkom hospodárskych pomerov povinnej zmluvnej strany.
- 10.2. Zmluvná strana, ktorá sa odvoláva na vyššiu moc, je povinná bezodkladne doložiť svoje tvrdenie, že nastala skutočnosť, ktorá spadá pod definíciu vyššej moci, potvrdením príslušného úradu alebo iným vhodným dôkazom. Vyššiu moc nie je potrebné preukazovať, ak je daný prípad vyššej moci všeobecne známy.
- 10.3. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto okolnosti spojené.
- 10.4. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa nepovažuje neudelenie povolenia, o ktoré mala príslušná, za účelom zabezpečenia splnenia alebo prijatia svojej povinnosti vyplývajúcej jej z tejto Zmluvy, zmluvná strana požiadať.

11. Obdobie platnosti Zmluvy

11.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami, je účinná od 1. apríla 2016 a uzatvára sa **na dobu určitú do 31.marca 2020.**

12. Ukončenie zmluvy

12.1. Táto Zmluva môže byť ukončená:

- a. písomnou dohodou zmluvných strán;
- b. zánikom niektorej zo zmluvných strán bez právneho nástupcu;
- c. odstúpením od Zmluvy.

12.2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade jej podstatného porušenia druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od Zmluvy musí byť vykonané v písomnej forme a musia v ňom byť uvedené dôvody odstúpenia. Odstúpenie od Zmluvy nadobúda právne účinky doručením oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane. Za podstatné porušenie sa pre účely tejto Zmluvy považuje porušenie podstatnej zmluvnej povinnosti, ak k náprave nedôjde ani po uplynutí dodatočnej primeranej lehoty, poskytnutej druhou zmluvnou stranou na odstránenie tohto porušenia.

12.3. Objednávateľ je oprávnený zmluvu písomne vypovedať aj bez udania dôvodu. V prípade výpovede zo strany Objednávateľa kedykoľvek počas 12 mesačného fakturačného obdobia, bude Zmluva ukončená ku koncu daného 12 mesačného fakturačného obdobia, počas ktorého Objednávateľ zmluvu písomne vypovedal t.j. k najbližšiemu 31.3.

13. Záverečné ustanovenia

13.1. Zmluvná strana môže previesť akékoľvek nároky voči druhej zmluvnej strane vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretie strany len na základe písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.

13.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňa 1.4.2016. Zmluva bude v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/200 Z. z.o slobode informácii v znení neskorších predpisov zverejnená v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto zmluvy súhlasia. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto zmluvy sa môžu uskutočniť len formou písomného dodatku k tejto zmluve, podpísaného oboma zmluvnými stranami.

13.3. Všetky podklady Zákazníka, skutočnosti ktoré sa zmluvné strany navzájom o sebe dozvedia v súvislosti s touto zmluvou (najmä skutočnosti obchodnej, výrobnéj alebo technickej povahy), ktoré nie sú všeobecne známe alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch sa považujú za dôverné alebo obchodné tajomstvo v zmysle § 17 Obchodného zákonníka, nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez súhlasu druhej zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zákonných povinností alebo zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať obchodné tajomstvo a dodržiavať ustanovenia Organizačnej smernice č. 1/2012 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., s ktorou bol oboznámený pri podpise tejto Zmluvy. Tento záväzok sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať bez časového obmedzenia aj po zániku tejto Zmluvy.

- 13.4. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 13.5. Vyššie uvedené ustanovenia predstavujú úplné znenie dohôd medzi zmluvnými stranami ohľadom predmetu Zmluvy. Neboli urobené žiadne iné dohody, písomné ani verbálne.
- 13.6. Akékoľvek zmeny a dodatky k Zmluve budú platné len vtedy, ak budú vyhotovené písomne, pokiaľ nie je zo zákona povinná iná forma a musia sa explicitne odvolávať na túto Zmluvu. Ani jedna zo zmluvných strán sa nemôže spoliehať na znenie odlišné od Zmluvy, pokiaľ nebude takéto odlišné znenie urobené písomne v predpísanej forme a potvrdené druhou zmluvnou stranou.
- 13.7. Ak je akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy neúčinné, nerealizovateľné alebo nevymáhateľné alebo sa takým stane, nebude to mať vplyv na účinnosť ostatných ustanovení. Zmluvné strany sa zaväzujú, že nahradia takéto neúčinné, nerealizovateľné alebo nevymáhateľné ustanovenie ustanovením v rámci zákonných možností, ktoré bude čo najlepšie naplňať zámer zmluvných strán v duchu neúčinného, nerealizovateľného alebo nevymáhateľného ustanovenia a slúžiť pre jeho účely. To isté sa bude vzťahovať na akékoľvek nejasnosti v ustanoveniach.
- 13.8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade sporov o obsah a plnenie tejto Zmluvy vynaložia všetko úsilie, ktoré je možné od nich spravodlivo požadovať k tomu, aby tieto spory boli vyriešené cestou zmieru, najmä, aby boli odstránené okolnosti vedúce k vzniku práva od Zmluvy odstúpiť alebo okolností spôsobujúcich jej neplatnosť.

- 13.9. Na Zmluvu sa vzťahuje právo Slovenskej republiky.
- 13.10. Výlučným miestom plnenia a miestom jurisdikcie pre všetky nároky a spory vznikajúce na základe tejto Zmluvy alebo v spojení s ňou bude sídlo Zákazníka.
- 13.11. Táto Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, pričom po podpise Zmluvy obidvoma zmluvnými stranami obdrží Zákazník dve vyhotovenia a Zhotoviteľ jedno vyhotovenie.

TRANSPETROL, a.s.

Miesto: _____

Dátum: _____

JAZA Consulting s.r.o.

Miesto: _____

Dátum: _____

Meno: Ing. Ivan Krivosudský

Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Jaroslav Zamborský

Funkcia: konateľ

Miesto: _____

Dátum: _____

Meno: RNDr. Martin Ružinský, PhD.

Funkcia: člen predstavenstva

Príloha 1 Zmluvy o údržbe a aktualizácii integračnej platformy Orchestra

Poskytovateľ na základe Licenčnej zmluvy s koncovým zákazníkom uzavretej dňa 24. augusta 2015 postúpil Zákazníkovi časovo neobmedzené, nevýhradné a neprenosné užívanie produktu Orchestra v nasledujúcom rozsahu a špecifikácii:

Campus Licencia - licencia bez obmedzenia počtu interfejsov, adaptérov, integrovaných aplikácií, systémov, transakcií.

Licencia zahŕňa inštaláciu a používanie Softvéru pre vývojový, testovací a produktívny systém.

VAR Partner postúpil Zákazníkovi Softvér špecifikovaný vyššie za cenu

40 000,- EUR

pre ktorý výška Odmeny za Služby údržby a aktualizácie za obdobie 12 kalendárnych mesiacov predstavuje

8 000,- EUR

Ceny nezahŕňajú príslušnú DPH podľa legislativy.